

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

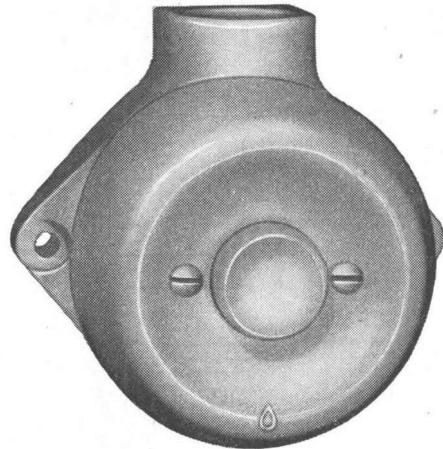
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

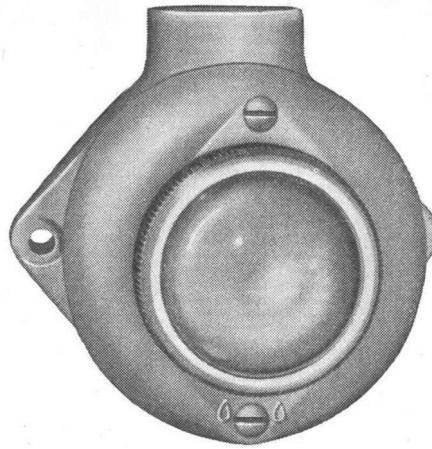
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

6190 J Grösse: 71/76 mm



6195 J Grösse: 71/76 mm

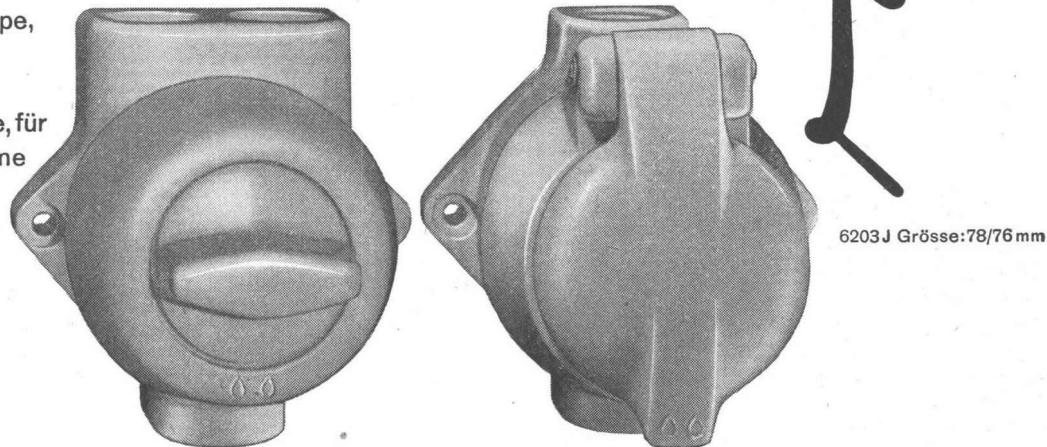


Druckkontakt, Signallampe,  
Drehschalter und  
Steckdose aus Isolier-  
presstoff, kleine Modelle, für  
feuchte und nasse Räume

Adolf Feller AG Horgen

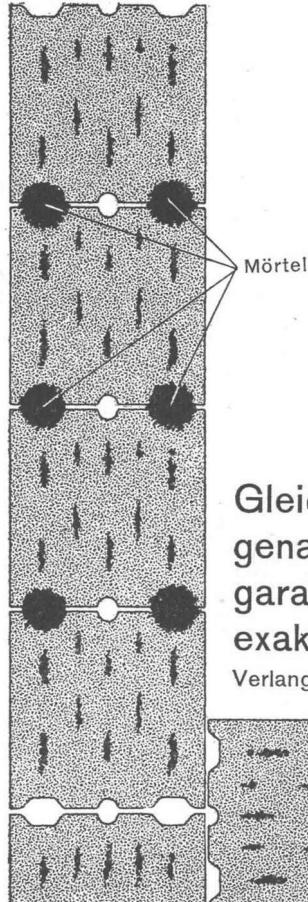


*Projekt*



6203 J Grösse: 78/76 mm

6100 Jd Grösse: 78/76 mm



# Hürlimann Isolier-Steine

Gleichmässige,  
genaue Formen  
garantieren  
exaktes Arbeiten.

Verlangen Sie unsere vorteilhafte Offerte.

Wieder direkt beziehbar!  
Verrechnung durch HG oder  
Baumaterialien-Händler.

K. HÜRLIMANN SÖHNE AG  
BRUNNEN Tel. (043) 910 46



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibengebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G**

- 35 **Technischer Angestellter** (Radio und Fernsehen) für die Aufsicht der internen Serviceabteilung. Zürich.
- 37 **Techniker**, für die Fabrikation elektron. Geräte, als Fabrikationschef. Sprachen: Deutsch und Französisch. Mittelschweiz.
- 39 **Dipl. Maschinentechniker und Maschinenzeichner** für das Konstruktionsbüro. Deutsche Schweiz.
- 41 **Dipl. Physiker, Chemiker und Metallurgen physikal. Richtung** sowie Elektroingenieure für wissenschaftl. Forschungs- und Entwicklungsarbeiten im Labor. Chicago (USA). Offerten in engl. Sprache auf Flugpostbewerbeformularen der STS.
- 43 **Dipl. Maschinentechniker** für Konstruktion und zeitweiligen Aussendienst. Nordwestschweiz.
- 45 **Dipl. Chemiker und dipl. Maschineningenieure evtl. -techniker und dipl. Elektrotechniker** für die Entwicklung von Munition und deren Abnahme im In- und Ausland, für die Durchführung von Schiessversuchen und deren Auswertung, u.a.m. Deutsche Schweiz.

- 437 **Dipl. Elektrotechniker** für Labor- und Entwicklungsarbeiten elektron. Geräte. Mittelschweiz.
- 475 **Maschinenzeichner**, Zürich.
- 491 **Müllerei-Techniker** für die Ueberwachung, den Betrieb und Reparaturenservice. Sprachen: Engl. oder Franz. Irak.

**B A U - A B T E I L U N G**

- 92 **Eisenbetontechniker und -zeichner**. Zürich.
- 94 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro. Zürich.
- 96 1-2 **Hochbauzeichner**, Luzern.
- 98 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro. Zürcher Oberland.
- 100 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro. Tessin.
- 102 **Hochbauzeichner** für Büro, evtl. Bauleitung. Basel.
- 104 **Dipl. Bauingenieur** für Eisenbetonhoch- und -tiefbau; ferner Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner. Zürichsee.
- 106 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro, Nähe Zürich.
- 108 **Hochbauzeichner** für Büro. Nähe Luzern.
- 110 **Schreinerei-Techniker**. Kt. Zürich.
- 112 **Hochbauzeichner** für Büro. Zürich.
- 114 **Bautechniker** für Fabrikation und Verkauf. Engl. Sprachkenntn. Istanbul.
- 872 **Ingénieur universitaire** ayant l'expérience technique et commerciale de la direction de grands chantiers de travaux publics et privés. Congo Belge.



Neu: TUMEX-ARBEZOL-Weissel-mittel schützt vor Schimmel und Bakterienbefall und vertilgt vorhandene Herde.



A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34

Gesucht per sofort oder später

## EISENBETON-

**DIPL. INGENIEUR** (als Stellvertreter des Inhabers)  
**TECHNIKER**  
**ZEICHNER**

Ich biete: Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, Dauerstelle bei guter Entlohnung. Teamwork.

Ich verlange: Sauberen Charakter, gute Berufskenntnisse und speditives Arbeiten.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Saläransprüchen, Angabe des möglichen Eintrittstermines, evtl. mit Photo werden umgehend beantwortet und sind erbeten an

G. Baum, dipl. Bauing., ETH., Ingenieurbüro, Bionstr. 10, Zürich 6/33.

Gesucht tüchtiger, an saubere und speditive Arbeit gewöhnter

## Eisenbetonzeichner

Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle; Fünf-Tage-Woche; Krankenversicherung.

Offerten an Ingenieurbüro **Dr. E. Bosshard**, Oberdorfstr. 74, Dübendorf.



Wir suchen jungen, initiativen

## Bauingenieur

für interessante Büro- und Baustellentätigkeit. Französisch- und Englischkenntnisse sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Offerten sind zu richten an

**AG. Conrad Zschokke**, Alfred-Escherstr. 57, Zürich-Enge.

Wir suchen für unsere Betriebe in Zürich und Basel

## 1 Bau-Ingenieur / 1 Eisenbeton-Techniker und Eisenbetonzeichner

Verlangt wird: rasche Auffassungsgabe, selbständiges Arbeiten, evtl. mit einigen Jahren Praxis.

Geboten wird: gutbezahlte Dauerstelle.

**GUZZI AG.**, Ottikerstrasse 40, Zürich 6, Telephon 26 16 20.

**GUZZI AG.**, Steinenvorstadt 79, Basel, Telephon 061 / 24 39 47.



Gesucht an selbständiges Arbeiten gewöhnter

## Eisenbetontechniker

für interessante Bauaufgaben. Eintritt nach Uebereinkunft.

Geboten werden: angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle und gute Entlohnung.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf unter Chiffre ZW 4713 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Ich suche in mein Büro einen zuverlässigen Mitarbeiter

## Bautechniker oder Bauzeichner

zur Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben. (Projekt und Ausführung.) Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche.

Bewerbungen sind zu richten an  
**Hans Zaugg, Architekt BSA/S. I. A., Olten.**

Ich suche auf mein Architekturbüro einen zuverlässigen, intelligenten Mitarbeiter

## Bauzeichner evtl. -techniker

daselbst

## Bauzeichner-Lehrling

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Geboten werden angemessenes Salär, angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Zeugnisabschriften an

**Walter Isler, Architekt, Effretikon (ZH).**

Gesucht

## Volontär-Angestellter

zur Einarbeitung für alle vorkommenden Arbeiten auf mittlerem Architekturbüro. Technisch interessiertem und künstlerisch befähigtem Angestellten ist Gelegenheit geboten, sich bei guter Salarierung eine Dauer-Existenz zu schaffen. Offerten mit Angabe der bisherigen Beschäftigung und Zeugnisabschriften erbeten unter Chiffre PZ 2601 an **Pfister AG., Annoncen, Winterthur.**

## ARCHITEKTEN

Bedeutende schweizerische Immobilien-Gesellschaft sucht Zusammenarbeit mit Architekten, die über verkaufliche Grundstücke mit baureifen

## Projekten für Wohn- und Geschäftshäuser

in grösseren Schweizer Städten oder deren Vororten verfügen.

Interessenten, die auf eine zukunftsreiche Verbindung Wert legen, bitten wir um Einreichung ausführlicher Offerten an die Chiffre P 45687 Z **Publicitas, Zürich 1.**

Gesucht auf modernes Architekturbüro in Zürich

## Architekt-Bautechniker

mit Praxis in Entwurf, als Mitarbeiter für Projektierung vielseitiger und interessanter Bauaufgaben, sowie bestausgewiesenen, selbständigen und erfahrenen

## Bauführer

Geboten wird: Gutes Salär, Dauerstelle, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Ausführliche Offerten sind erbeten unter Chiffre ZO 4565 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbüro der Ostschweiz

## 1 Dipl. Bauingenieur (Statiker)

für die selbständige Bearbeitung interessanter Bauaufgaben im Hoch- und Tiefbau.

## 1 Eisenbetonzeichner

## 1 Tiefbauzeichner

5-Tage-Woche.

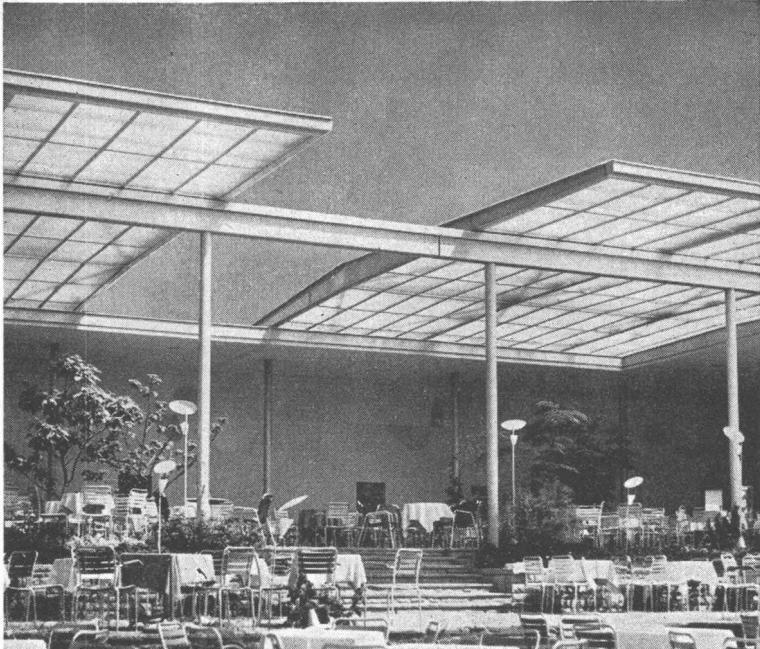
Bewerber, die Interesse an einem selbständigen Posten haben, sind gebeten, ihre Offerten an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23, unter Chiffre ZK 4602 einzureichen.

# Stahlbau

## JOSEF MEYER

Eisenbau AG.

Luzern



Gemeinde Aarburg

### Stellenausschreibung

Infolge Rücktritt des bisherigen Amtsinhabers wird die Stelle des

## Bauverwalters

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Dem Bauverwalter obliegt die Aufsicht über das gesamte Bauwesen und die Bearbeitung der Bauaufgaben der Gemeinde Aarburg.

Die Besoldung beträgt mit Einschluss der Teuerungszulagen je nach Ausbildung und bisheriger praktischer Tätigkeit Fr. 12 980.— bis Fr. 15 340.—, bzw. Fr. 14 750.— bis Fr. 16 520.—. Der Beitritt zur aarg. Beamtenpensionskasse ist obligatorisch.

Bewerber mit Ausbildung und Praxis im Baufach, mit Organisationstalent und Gewandtheit im schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten, belieben ihre handgeschriebenen Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, sowie unter Beilage von Zeugnisabschriften und Foto bis 22. Februar 1960 dem Gemeindeammannamt Aarburg einzureichen. Bevorzugt werden Bewerber mit abgeschlossener Technikumsausbildung.

Auskünfte erteilen die Gemeindekanzlei oder der Gemeindeammann.  
**Der Gemeinderat.**

Gesucht tüchtiger

## Bauzeichner

hauptsächlich für Chaletbau, der zugleich auch etwas Büroarbeit macht und im Ausmessen und Offertenstellung bewandert ist. Offerten unter Chiffre J 2148 Gl an Publicitas Glarus.

Offene Stelle

## CHEF DER BAUABTEILUNG

**Auftraggebende Firma** Führendes Unternehmen der chemisch-technischen Baustoffbranche bei Basel

**Aufgabenkreis** Bearbeitung von Kostenvoranschlägen und Durchführung von Aufträgen auf den Gebieten von Bausanierungen, Abdichtungen und Flachdachbelägen. Enge Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung.

**Anforderung**



Fachliche Erfahrung unumgänglich. Gute kaufmännische Kenntnisse. Fähigkeiten einer grösseren Ausführungsabteilung in leitender Stellung vorzustehen. Sprachen: deutsch, französisch und wenn möglich italienisch.

Kennzeichen BA

**INSTITUT FÜR ANGEWANDTE PSYCHOLOGIE BASEL**

Leitung Dr. G. Plattner Greifengasse 1

Stellenbewerbungen werden im Interesse von Arbeitgebern und Arbeitnehmern behandelt. Qualifizierte Kräfte bitten wir um Offerte mit lückenlosem Lebenslauf, Handschriftprobe mit Feder, Zeugnisabschriften, Referenzen und Kennzeichen. Auf Wunsch Diskretion. Telefonische Auskünfte über ausgeschriebene Stellen sind nicht möglich.

Gesucht für Projektbearbeitungen von Wasserkraftanlagen in der Schweiz und zur Mithilfe bei Außenarbeiten mehrere

## TIEFBAUZEICHNER

Angenehme Arbeitsbedingungen, jeder zweite Samstag frei. Eintritt sofort oder auf Frühjahr 1960.

Handschriftliche Anmeldungen erbeten an

**HYDRAULIK AG.**, Ingenieurbüro für Wasserkraftanlagen und allgemeinen Tiefbau, Limmatquai 1, Zürich 1.

## **Städtische Baudirektion I, Bern**

### **Stellenausschreibung**

Wir suchen

## **TIEFBAUTECHNIKER**

**Tätigkeitsgebiet:** Ausarbeitung von Strassen-, Kanalisations- und allgemeinen Tiefbauprojekten, Bauleitung und Abrechnung.

**Anforderungen:** Diplom als Tiefbautechniker; praktische Betätigung im Vermessungswesen, im Strassen- und Kanalbau erwünscht.

**Besoldungs- und Anstellungsbedingungen:** Gemäss Personal- und Besoldungsordnung der Stadt Bern. Auskunft erteilt der Stadtgenieur.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft.

**Anmeldestelle:** Städtische Baudirektion I, Bundesgasse 38, Bern

**Anmeldefrist:** 29. Februar 1960.

Der handschriftlichen Anmeldung sind Lebenslauf und Ausweise über die Ausbildung und die bisherige Tätigkeit beizulegen.

Bern, den 12. Februar 1960.

Der städtische Baudirektor I: **Morgenthaler**

Ingenieurbüro S. I. A. in Lausanne mit interessanten und grossen Aufträgen im Industriehochbau sucht einen jungen

## **Stahlbauingenieur ETH oder EPUL**

Dauerstelle für zuverlässigen Statiker und guten Konstrukteur mit Praxis. Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZD 4732 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ich suche künstlerisch begabten

## **Architekten**

oder gut ausgewiesenen **Hochbautechniker** als engsten Mitarbeiter, hauptsächlich für Entwurfsarbeiten. Gute Umgangsformen. Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche. Gut bezahlte Dauerstelle. Eintritt Frühjahr oder nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerten mit Bildungsgang, Zeugnissen, Bild und Gehaltsansprüchen sind erbettet an **J. Gretler**, Architekt S. I. A. Wohlen/Aargau

Gesucht in unseren **Fabrikationsbetrieb der Betonwarenbranche** gut ausgewiesener

## **BAUZEICHNER**

Wir wünschen einen charakterfesten und einsatzfreudigen Mitarbeiter, der gewillt ist, sich vorwiegend in das Gebiet des Kalkulationswesens einzuarbeiten.

Wir bieten angemessenes Salär, weitgehende selbständige Tätigkeit, angenehmes Arbeitsteam, grosses Tätigkeitsgebiet und Personalfürsorgekasse.

Handgeschriebene Offerten mit Angaben über den Lebenslauf, bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften sowie Gehaltsansprüche sind zu richten an die

**Spezialbeton AG, Staad (SG).**

Bekanntes Architekturbüro auf dem Platz Zürich sucht jüngeren, flotten

## **BAUZEICHNER**

Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten erbettet unter Chiffre ZW 4754 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbüro

## **dipl. Tiefbautechniker oder Ingenieur ETH**

als Mitarbeiter, für die selbständige Bearbeitung von Bauaufgaben auf dem Gebiete des Tiefbaues (Strassenanlagen, Stollenbau, Kanalisationen und Abwasserreinigung).

Ausbaufähige Stellung, 5-Tage-Woche, Personalfürsorge.

Handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Studiengang, Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugnisse, Gehaltsansprüche und Eintrittstermin, unter Beilage einer Photo, sind erbettet unter Chiffre ZS 4755 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen einige tüchtige

## **Bautechniker oder Bauzeichner**

für interessante Bauaufgaben. Salär und Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten an: **Dr. Pfammatter & Rieger**, Architekturbüro, Minervastr. 51, Zürich 7.

Gesucht jüngerer, tüchtiger

## **BAUZEICHNER**

für Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Eintritt rasch möglichst. Angenehmes Arbeitsklima. Jeden 2. Samstag frei. Anfragen mit Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an **J. Affolter**, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Romanshorn.

C I B A

sucht

für ihr Ingenieurbüro

## 2 dipl. Maschinentechniker

wenn möglich mit mehrjähriger Praxis im Bau von Apparaten und Maschinen, oder Projektieren von Einrichtungen für die chemische Industrie.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnissen, Referenzen und Gehaltsansprüchen an

### CIBA AKTIENGESELLSCHAFT

Werk Monthei VS.

## DIREKTION DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN DES KANTONS ZÜRICH

Wir suchen: für das Brückenbaubüro des kantonalen Tiefbauamtes in Zürich

## 1 dipl. Bauingenieur

mit abgeschlossener Hochschulbildung. Gewiefter Statiker mit Erfahrung im neuzeitlichen Brückenbau.

Sie finden ein interessantes Arbeitsgebiet: Ueberwachung und Leitung der Projektierung sowie Ausführung von Brückenbauten für die Autobahnen. Dauerstelle. Angenehme Arbeitsatmosphäre. Jeden zweiten Samstag dienstfrei. Gehalt je nach Praxis und Ausbildung im Rahmen der Besoldungsverordnung. Eintritt sobald als möglich. Bewerbungen mit Handschriftprobe, Zeugnisabschriften, Lebenslauf mit Personalien, Leumundszeugnis sowie Photo sind unter Angabe des Lohnanspruches an die Baudirektion des Kantons Zürich, Walchetur, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Zürich, 6. Februar 1960.

Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich



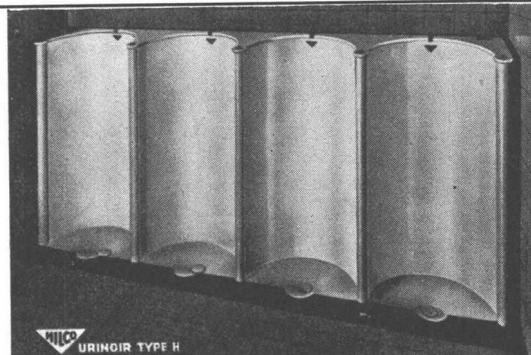
Für allgemeine Projektierungsarbeiten suchen wir jüngere und auch erfahrene ältere

## Bauingenieure



Bewerbungen mit Personalien, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind mit Zeugnisabschriften und Photo zu richten an

### Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden



OHNE WASSERSPÜLUNG GERUCHLOS  
**HILBERT & CO. - ZÜRICH 42**  
Guggachstrasse 10      Telephon (051) 26 29 39



## Brief- und Milchkasten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG.  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 52 17 58

Neue Modelle

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

**PTT**

Interessieren Sie sich für Projektierung, Bau und Unterhalt von ober- und unterirdischen Linienanlagen?

Wir suchen

## Tiefbautechniker

für die Telephondirektionen Chur, Luzern, St. Gallen, Sitten, Winterthur und Zürich

**Erforderlich sind:** Diplom eines Schweizerischen Technikums, 1—2 Jahre Praxis erwünscht.  
Schweizerbürger.

**Wir bieten:** Interessante, vielseitige Tätigkeit.  
Alternierende 5-Tage-Woche.  
**Neue, verbesserte Gehaltsbedingungen.**

**Die Bewerbung soll enthalten:** Ausweise über Studien und bisherige Tätigkeit, sowie Angabe der in Frage kommenden Direktion.

**Anmeldung an:** TELEPHON- UND TELEGRAPHENABTEILUNG DER GENERALDIREKTION PTT in Bern.

Schweizerische Unfallversicherungsanstalt in Luzern sucht qualifizierten, initiativen

## dipl. Tiefbau-Ingenieur

als Mitarbeiter auf dem Gebiete der

## Unfallverhütung

**Anforderungen:** Einwandfreier Charakter  
Praxis in Unternehmung und auf Bauplätzen  
Sicheres und taktvolles Auftreten  
Gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache

**Geboten werden:** Vielseitige, interessante Tätigkeit  
Dauerstelle  
Angenehme Zusammenarbeit  
Gut ausgebauter Personalfürsorge

Bewerber sind gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsansprüchen zu richten an unsern Personaldienst in Luzern.

Für unsere Stahlbauabteilung suchen wir auf Frühjahr 1960 oder später:

## 1 Stahlbauingenieur 1 Stahlbaukonstrukteur

**Aufgabengebiet:** Stahlkonstruktionen für Hebezeuge, Seilbahnen, Stahlwasserbau und Stahlhochbau.

Bewerber, denen sich bei Eignung eine entwicklungsfähige Stellung bietet, werden gebeten, die üblichen Unterlagen einzureichen an die

**GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLLSCHEN EISENWERKE AG., WERK BERN,  
BERN,  
Postfach Transit.**

Wir suchen zur selbständigen Führung von Baustellen mit 20—40 Mann

## Poliere oder Polier-Bauführer

mit gründlicher Erfahrung im Hoch- und Eisenbetonbau.

Wir bieten tüchtigen Organisatoren gut bezahlte und entwicklungsfähige Dauerstelle, ein angenehmes Arbeitsklima und Pensionskasse.

Vollständige Offerten erbeten an  
**Frutiger Söhne AG., Lauitor, Thun.**



Die Generaldirektion PTT sucht

## Hochbautechniker

für Bern und Zürich.

**Arbeitsgebiet:** Projektierung, Konstruktionspläne, Kostenberechnungen, Bauführung.

**Anforderungen:** Schweizer mit abgeschlossener Technikumsbildung. Mehrjährige Praxis auf Büro und Bauplatz. Beherrschung der deutschen Sprache. Eintritt sobald als möglich.

**Geboten wird:** Interessante, selbständige Arbeit, zeitgemäßes Gehalt, gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo sind erbeten an die **GENERALDIREKTION PTT, Personalabteilung, Bern.**

### Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt des Kantons Zürich sind die zur Zeit vakanten Wahlstellen eines

## Architekten

und eines

## Hochbauzeichners

möglichst bald zu besetzen.

**Anforderungen:**

**Architekt:** Abgeschlossene Hochschulbildung, mehrjährige Tätigkeit im Berufe, Fähigkeit zur selbständigen Beurteilung und Behandlung architektonischer und technischer Aufgaben, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck sowie im Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Zeichner:** Abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner, eigene Praxis.

Die Jahresbesoldung beträgt für den Architekten Fr. 13 770.— bis Fr. 20 430.—, für den Hochbauzeichner Fr. 8460.— bis Fr. 13 080.—, je nach Erfahrung und Kenntnissen, zuzüglich allfällige Kinderzulagen.

Handgeschriebene Anmeldungen sind mit Angabe der vollständigen Personalien, des Lebenslaufes mit Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit sowie von Referenzen unter Beifügung von Zeugnisabschriften und eines Lichtbildes bis spätestens 15. Februar 1960 der unterzeichneten Amtsstelle, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.  
Zürich, den 2. Februar 1960.

**Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich**

*Bally*

Wir suchen zu möglichst baldigem Eintritt in unser Baubüro einen zuverlässigen

## Bautechniker oder Bauführer

möglichst mit Erfahrung im Industrie- und Wohnungsbau. Es handelt sich um eine Dauerstelle. Bewerbungen mit Lebenslauf, Angaben über Ausbildung, bisherige berufliche Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind mit Photo und Zeugniskopien zu richten an

**Bally Schuhfabriken AG.,  
Schönenwerd**



Gesucht auf Industrie-Baubüro

## tüchtiger Bautechniker

für die Bearbeitung von Um- und Neubauten.

Bewerber, die sich über selbständige und exakte Arbeiten ausweisen können und Freude an vielseitigen Bauaufgaben haben, wollen ihre Anmeldungen unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Angaben über Saläransprüche und frühesten Eintrittstermin einsenden an die

**AKTIENGESELLSCHAFT ADOLPH SAURER, ARBON.**

Für mannigfaltige Aufgaben des Gewässerschutzes, z. B. des Grundwasserschutzes und der Kehrichtaufbereitung, suchen wir

## zwei technische Beamte

In Frage kommen:

Tiefbau- oder Vermessungstechniker,  
Bauführer oder Tiefbauzeichner,  
Laboranten mit

- guten bautechnischen Vorkenntnissen,
- Freude an der Zusammenarbeit mit technisch und naturwissenschaftlich orientierten Mitarbeitern,
- der Fähigkeit, sich mündlich und schriftlich klar auszudrücken.

Für die Verwaltungstätigkeit geeigneten Bewerbern wird auch Gelegenheit geboten, sich in verschiedene Sparten der Gewässerschutztechnik einzuarbeiten.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche sind bis zum 27. Februar 1960 an die untenstehende Adresse erbeten.

Aarau, 4. Februar 1960.

**Aarg. Baudirektion**

## **Stellenausschreibung**

Das Baudepartement des Kantons Schwyz hat folgende Stellen zu besetzen:

### **Adjunkt des Kantonsingenieurs**

(Stellvertreter)

wegen Wahl des bisherigen Stelleninhabers zum Strasseninspizier.

**Gefordert werden:** Diplom als Bauingenieur oder Eintrag im Schweiz. Register der Ingenieure, Erfahrung im Tiefbau, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und schriftlichen Ausdruck, einwandfreier Leumund. Gewünscht sind Erfahrungen im Hochbau.

### **Tiefbautechniker**

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Ausbildung an Technikum im Tiefbauwesen. Wenn möglich Erfahrung auf Bauplatz und Bureau. Guter Zeichner. Einwandfreier Leumund.

Den Bewerbern wird interessante Tätigkeit geboten bei weitgehender Selbständigkeit, je nach Eignung. Besoldung nach Uebereinkunft im Rahmen der (z. Zt. in Revision begriffenen) Besoldungsverordnung. Eintritt zur Pensionskasse Vorschrift.

**Anmeldung:** Handgeschriebene Anmeldungen mit Angabe von Bildungsgang, bisheriger Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind zusammen mit Photo und Zeugnisabschriften bis zum 10. März 1960 zu richten an das Baudepartement des Kantons Schwyz, Schwyz.

Schwyz, den 3. Februar 1960

Baudepartement des Kantons Schwyz: Oechslin

Wir suchen in unser Architekturbüro in Zürich für Projektierungs- und Wettbewerbsarbeiten einen

### **Architekten evtl. Hochbauzeichner**

**Verlangt wird:** Guter Darsteller, selbständiges Entwerfen, aufgeschlossener Charakter.

**Geboten wird:** Gut bezahlte Dauerstelle, angenehme Arbeitsverhältnisse, Fünftagewoche, interessante Bauaufgaben.

Eintritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZC 4798 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro in Genf sucht qualifizierte

### **Eisenbeton-Zeichner**

für Industrie-Baupläne (Hoch- und Tiefbau). Gut bezahlte Dauerstelle. 3 Wochen Ferien, 5-Tage-Woche.

**BOURQUIN & STENCEK, 43, route de Chêne, Genf.**

Wir suchen:

### **Vermessungstechniker**

für selbständige Erstellung von Leitungs-tracés und für Nachführung von Plänen sowie

### **Zeichner**

für die Nachführung von Leitungsplänen und für zeichnerische Arbeiten.

Vermessungs- oder Tiefbauzeichner werden bevorzugt.

**Wir bieten:** Interessante und verantwor-tungsvolle Tätigkeit in Ueberlandwerk mit teilweise städtischem Charakter,

Fürsorge-Einrichtungen, zwei freie Samstage pro Monat.

Offerten von Schweizerbürgern mit Lebens-lauf und Saläransprüchen sind zu richten an die Direktion der

**ELEKTRA BIRSECK, Münchenstein 2.**

Wir suchen einen tüchtigen, erfahrenen

### **Bauführer**

für interessante Bauaufgaben. Salär und Ein-tritt nach Uebereinkunft.

Offerten an: **Dr. Pfammatter & Rieger, Architekturbüro, Minervastr. 51, Zürich 7.**

Gesucht auf Ingenieurbüro jüngerer

### **dipl. Bauingenieur**

mit Praxis, für die Bearbeitung und Beaufsichtigung von Pro-jekten in Eisenbeton, Spannbeton, Stahl und Holz.

Gute statische Kenntnisse erforderlich.

Bei Eignung ausbaufähige Stellung, 5-Tage-Woche, Personal-fürsorgestiftung.

Handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Studiengang, Zeug-nissen, Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittstermin, unter Beilage einer Photo unter Chiffre ZR 4755 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht nach Uebereinkunft für Architekturbüro in Thun erfahrener

### **BAUFÜHRER**

für interessante grosse Bauaufgaben. 5-Tage-Woche. Handgeschriebene Offerten mit Foto sind erbeten unter Chiffre ZS 4657 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## **Stellenausschreibung**

Die Einwohnergemeinde Huttwil sucht als Bauverwalter

### **Tiefbau- oder Vermessungstechniker**

Anforderungen: Abgeschlossenes Technikumsstudium oder gut ausgewiesene praktische Tätigkeit in Ingenieurbureau, Vermessungsbureau, Bauunternehmung oder öffentlicher Bauverwaltung.

Besoldung: Nach Vereinbarung im Rahmen der geltenden Besoldungsordnung der Gemeinde.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Schriftliche Bewerbungen mit Angabe der Personalliste sowie des Lehrgangs und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage der Zeugnisabschriften bis 15. März 1960 an den Präsidenten der Baukommission der Einwohnergemeinde Huttwil, Herrn Architekt Arthur Bieri in Huttwil, zu richten.

Huttwil, den 3. Februar 1960. Der Gemeinderat.

Als Ergänzung für das Team meines Architekturbüros S. I. A. im Zentrum Zürichs suche ich einen bestausgewiesenen

### **HOCHBAUZEICHNER/-TECHNIKER**

vor allem für Projektierung und Wettbewerbe, aber auch für sämtliche andern Belange unseres Berufes. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Lohnforderungen und Angaben über die bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZM 4834 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Gesucht

### **Dipl. Bauingenieur**

sicherer, selbständiger Statiker für Stahlbetonbau als Mitarbeiter des Inhabers in Ingenieurbureau S.I.A., Nähe Zürich.

Verlangt werden: Sehr gute Fachkenntnisse in Stahlbeton und Vorspannbeton. Sauberer Charakter.

Geboten werden: Gute Entlohnung den Leistungen entsprechend, angenehme Arbeitsverhältnisse, 5-Tage-Woche. Die Möglichkeit der Teilhaberschaft.

Ausführliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe von Referenzen unter Chiffre ZL 4809 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Gesucht nach Arosa

### **Bautechniker Bauzeichner**

für die Bearbeitung vielseitiger, interessanter Bauaufgaben. Offerten an Chr. Brunold, Dipl. Architekt ETH/S.I.A., Arosa, Tel. Bureau (081) 3 16 31, Tel. Privat (081) 3 19 58.

Wir suchen für unsere Abteilung «Schweisserei» für Versuche und Entwicklungen auf dem Gebiete des Maschinenbaues

### **1 INGENIEUR**

und

### **1 TECHNIKER**

(Masch. oder Elektro)

wenn möglich mit Kenntnissen im Schweißen.

Der Bewerber hat Gelegenheit, sich in dieses interessante Gebiet der Technik einzuarbeiten und sollte später in der Lage sein, Versuche selbstständig durchzuführen sowie die entsprechenden Berichte abzufassen.

Bewerber mit Sprachkenntnissen und praktischer Veranlagung erhalten den Vorzug.

Offerten mit Foto, Lebenslauf und Referenzen sind zu richten unter Kennziffer 608 an das Personalbüro der

AG. Brown Boveri & Cie., Baden

Architekturbüro S.I.A. im Zentrum Berns sucht tüchtigen, erfahrenen

### **Bautechniker**

sowie routinierten, zuverlässigen

### **Bauzeichner**

zur Bearbeitung von interessanten Aufgaben im Industrie- und Wohnungsbau. Bei Eignung guthonorierte Dauerstelle. Fünftagewoche. Angenehmes Arbeitsverhältnis. Eintritt nach Uebereinkunft. Angebote unter Chiffre D 8703 Y an Publicitas, Bern.

#### Gesucht von Ingenieurbureau in Graubünden

### **Ingenieur**

für statische Berechnungen und für Projektierungen.

Dauerstellung, gute Entlohnung. Personalfürsorgestiftung vorhanden.

Schriftliche Anmeldungen mit Referenzen, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind erbeten unter Chiffre ZM 4879 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu baldigem Eintritt gesucht selbständiger, verantwortungsbewusster

## Bauführer und Bauzeichner

für Planbearbeitung, Voranschlag, Submissionen, Bauleitung. 5-Tage-Woche. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an **W. Niehus, dipl. Architekt BSA / SIA, Zürich, Bellerivestrasse 30.**

Architekt BSA/S.I.A. in Zürich sucht

## Bautechniker

**Aufgabenkreis:** Zeichnerisch-konstruktive Weiterbearbeitung von Bauprojekten, Ausführungspläne, je nach Eignung auch Mitwirkung an Wettbewerben oder Bauführung. Selbständige Stellung in kleinerem Bureau.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Lohnanspruch unter Chiffre Z H 210 an die Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro S.I.A. in Zürich sucht als Bureauchef

## dipl. Bauingenieur

guten Statiker und Konstrukteur, Ausbaufähige, gut honorierte Vertrauensstelle. Vielseitige Tätigkeit bei grösseren Bauaufgaben. 5-Tage-Woche. Offerten, die vertraulich behandelt werden, sind zu richten unter OFA 30149 Zz an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

Gesucht in bekanntes Architekturbüro BSA/S.I.A. in Zürich ganz selbständiger

## BAUTECHNIKER sowie ein BAUZEICHNER

mit bester Praxis für grössere, dankbare Bauaufgaben. Detaillierte Offerten mit Photo sind erbeten unter Chiffre OFA 30151 Zb an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

Gesucht auf Architekturbüro

## Bautechniker-Bauführer

für Projekt- und Werkpläne sowie alle übrigen einschlägigen Arbeiten. Bei Eignung kann Dauerstelle geboten werden.

Offerten mit Beilagen erbeten unter Chiffre PZ 8883 an **Pfister AG., Annoncen, Winterthur.**

Gut ausgewiesener, an selbständiges Arbeiten gewöhnter

## Baufachmann

(**Eisenbeton- und Tiefbauzeichner**) mit einigen Jahren Praxis auf Ing.-Büro und Unternehmung, mit guten kaufm. Kenntnissen, sucht neuen Wirkungskreis. Unternehmung, Industrie oder Baustofffabrikation sind bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZR 161 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Gesucht auf gut beschäftigtes Architekturbüro begabter

## Bauzeichner

für die selbständige Bearbeitung von Projekt- und Werkplänen sowie für die Mithilfe bei allen übrigen vorkommenden Arbeiten. Offerten unter Chiffre PZ 4091 an **Pfister AG., Annoncen, Winterthur.**

Gesucht auf Architekturbüro in Brugg AG

## Bautechniker-Bauführer und Hochbauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Eintritt 1. März oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre OFA 3605 R an **Orell Füssli-Annoncen, Aarau.**

Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft

## Bauzeichner oder Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Offerten unter Chiffre ZN 4833 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Architekt S.I.A. in St. Moritz sucht für die Dauer von 4—5 Monaten

## Bauzeichner(-techniker)

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZD 4661 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Junger deutscher **Ing. der Vermessungstechnik**

sucht bis Frühjahr interessante, verantwortungsvolle Tätigkeit. Jahrelange Praxis im In- und Ausland kann nachgewiesen werden. Zuschriften mit Umrisse der Tätigkeit wären sehr erwünscht. Offerten unter Chiffre ZU 4761 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

## STATIKER (dipl. Bauingenieur S.I.A.)

35 J., 9jährige Praxis in Statik und Konstruktion (Industrie-, Hoch-, Tiefbau, Stahl- und Spannbeton), gewöhnt selbständig zu arbeiten, in ungekündiger Stellung, sucht ausbaufähige Dauerstellung in Ingenieurbüro. — Offerten erbeten unter Chiffre ZV 194 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Junger, initiativer

## Architekt-Bauführer

mit 10jähriger Praxis sucht auf Frühjahr 1960 neues, interessantes Wirkungsfeld.

Ich lege Wert auf ein gutes Arbeitsklima und eine möglichst selbständige Arbeitsweise.

Zürich und nähere Umgebung bevorzugt.

Offerten unter Chiffre ZG 208 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

## Dipl. Bautechniker

an selbständiges Arbeiten gewöhnt, sucht verantwortungsvolle Stelle. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift. Genf und Welschschweiz bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z 105548 X an Publicitas, Genf.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit 5jähriger Erfahrung im Eisenbeton- und Stahlbau, sucht passende Stelle in kleinerem Ing.-Büro. Offerten unter Chiffre ZW 178 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur ETH

sucht neue, vielseitige Tätigkeit auf grösserem Ing.-Büro oder Unternehmung. Längere Praxis im Hoch- und Tiefbau, spez. im Eisenbetonbau (Industrie-Kraftwerke). Offerten unter Chiffre O 6332 Z an Publicitas, Zürich 1.

## Bautechniker-Bauführer

mit grosser Erfahrung in Kostenvoranschlägen, Vorausmassen, Devis usw., sucht Heimarbeit, ganztätig. — Angebote unter Chiffre ZR 129 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger Hochbautechniker

sucht Anstellung in Architekturbüro auf Platz Zürich, evtl. in Baugeschäft, zur Anlernung auf Bauführung. Offerten erbeten unter Chiffre ZP 217 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Erfahrener Tiefbauzeichner sucht Heimarbeit

auf dem Gebiete des Eisenbeton- oder Tiefbaues. Umgebung von Bern. Zuschriften unter Chiffre ZN 4759 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Für Ingenieurbureaux

Uebernehme das Malen von Plänen aller Art im Akkord oder per Stunde. Sorgfältige Ausführung, termingemäss Lieferung (Heimarbeit). Ihr Bureau wird entlastet, Ihr Personal für andere Arbeiten frei. (Referenzen zu Diensten.)

Anfragen erbeten unter Chiffre ZS 173 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## 11 Berufsmaurer, 3 Verputzmaurer und 4 Handlanger suchen auf März 1960 Saisonarbeit

Wir erbitten jedoch nur sichere, seriöse Offerten und Anstellung mit Vertrag und Bewilligung. Wir können Ihnen dann in deutscher Sprache telefonieren. Offerten sind gefl. zu richten an Laurelli Fernando, Vico Jannotta 16, Isernia (Campobasso), Italien.

## Bauführer und Bauzeichner

sucht neuen Wirkungskreis in kleines Architektur-Büro. Offerten unter Chiffre SA 1043 A an Schweizer-Annoncen AG., «ASSA», Aarau.

## Sekretärin

erledigt Ihre Büro-, Schreib- und Vervielfältigungsarbeiten prompt und zuverlässig in Heimarbeit (tagsüber). Offerten erbeten an Postfach 197, Zürich 34.

### Zu verkaufen

1 ha schön gelegenes

## BAULAND

Nähe Dorf und Hauptstrasse. 1 Stunde von Luzern entfernt. Offerten unter Chiffre D 32019 Lz an Publicitas AG., Luzern.

## Architekturbureau in Zürich

8 Arbeitsplätze und Archiv ca. 30 m<sup>2</sup>

wegen vorübergehender Abwesenheit

## zu vermieten

(vorläufig 3—4 Jahre).

Mietzins Fr. 8000.— möbliert, inkl. Heizung.

Offerten unter Chiffre ZL 188 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Zu verkaufen

## BAULAND

an sehr schöner Lage am Zürichsee (Nähe Rapperswil). — Anfragen bitte unter Chiffre N 50167 G an Publicitas, St. Gallen.

## Zu kaufen gesucht

neue oder noch guterhaltene

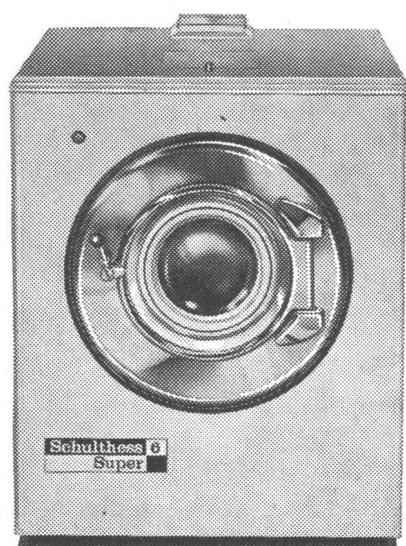
## BARACKE

mit mindestens 100 m<sup>2</sup> Grundfläche. Sie muss zerlegt und andernorts wieder aufgestellt werden können.

Offerten mit Bild und Angabe des Erstellungsjahres, Fabrikat und Standort sind erbeten an:

Trüb, Täuber & Co. AG., Fabrik elektrischer Messinstrumente, Hombrechtikon ZH

# Schulthess senkt die Preise denn alle 15 Minuten wird eine Schulthess gekauft



Schulthess-Super 4 + 6 sind  
auch mit Gasheizung lieferbar.

Nur ein einziges Grundmodell — Super und Special weisen zu 80% gleiche, austauschbare Teile auf.

Alle 15 Minuten wird ein Schulthess-Waschautomat gewählt; das erlaubt weitgehende Rationalisierung und Fließbandarbeit.

Straffe Organisation in Büro und Fabrik ergibt eine wesentliche Kosteneinsparung, die wir voll und ganz dem Käufer eines Schulthess - Waschautomaten zugute kommen lassen.

Die neuen Preise:

Schulthess-Super 4 mit Boiler und Lochkartensteuerung \* Fr. 2650.—  
Schulthess-Super 4 ohne Boiler mit Lochkartensteuerung \* Fr. 2450.—  
Schulthess-Super 6 mit Boiler und Lochkartensteuerung \* Fr. 3250.—  
Schulthess-Super 6 ohne Boiler mit Lochkartensteuerung \* Fr. 2950.—

Schulthess-Special 4 Fr. 2100.—  
Schulthess-Special 6 Fr. 2450.—  
Schulthess-Tumbler 6 Fr. 1930.—

\* mit automatischer Temperatur-Regulierung.

Verlangen Sie jetzt den neuen Prospekt mit den neuen Modellen.

## Schulthess

Maschinenfabrik  
**Ad. Schulthess & Co. AG Zürich**

**Zürich** Stockerstrasse 57 Tel. 051/27 44 50  
**Bern** Aarbergergasse 29 Tel. 031/ 3 0321  
**Chur** Bahnhofstrasse 9 Tel. 081/ 2 0822  
**Lausanne** 16, av. du Simplon Tel. 021/26 21 24  
**Neuenburg** 9, rue des Epancheurs Tel. 038/ 5 8766